

NEZÁVISLÝ TYDENÍK

Čechoslava

The Czechoslovak Independent Weekly

F.C.I. 4, HOLLAND RD., LONDON W.14

Tel: WES. 2259, WES 9021

Mnichov & 25 let od OKUPACE...

V neděli 15. března uplyne 25 let od okupace II. republiky nacistickými vojsky II. říše. Hitler sám zrušil nemravnou Mnichovskou dohodu. Západ si náhle uvědomil, že Chamberlainova stavba "míru pro naše časy" byla iluzí, která místo aby válce zabránila, učinila tuto neodvratnou a to za podmínek daleko horších než když ještě existovala neodvislá čsl. republika, kterou "dohoda" zničila. Přesto, že je v našich řadách mnoho těch, kteří mají na události velmi živé vzpomínky, situace ve vlasti je taková, že je třeba zabývat se spíše její dnešní okupací a porobou než se vracet do minulosti. Jen jedno si je třeba jasně uvědomit: světová tragedie Mnichova a všeho co následovalo, včetně oněch hetakomb mrtvých na bojištích i v koncentracích, byla skutečným zárodkem současného národního neštěstí. Ve II. světové válce byl sice rozdrčen nacismus a fašismus, ale špatný mír současně otevřel do Evropy i jinam brány komunismu. I v tom je odpovědnost Západu, který, jak vše nasvědčuje, v sebevražedné politice - přes všechna poučení a varování - stále pokračuje. Také my, exulanti nejsme bez viny, a nad to jsme i bez omluvy. J. J.

NA ZAPADNÍ FRONTĚ: Konečně se podařilo opatřit několik exemplářů knihy o účasti čs. vojáků a letců na bojích na západě. Kniha je zajímavá nejen tím co v ní je, ale především co v ní není. Prozrazuje se, že v každé jednotce byly komunistické buňky... Jinak tužka censura řadila bez ohledu na pravdu a na historii... J. J.

OD STALINOVA po řbu raje jazz

Praha se opět hemží západními reportéry a novináři. Přinášíme dojmy švýcarské novinářky Ingy Santnerové:

"DNES SE VYPRAVUJÍ VTIPY O STALINOVĚ, aniž by se kdo ohlížel, kdo sedí u vedlejšího stolu. Lidé počítají, kdy si snad budou moci koupit auto. Ke všemu zní horký jazz. Stalin si nemůže stěžovat v Praze na své pilné žáčky: přežil plných 7 let 20. sjezd sovětské, komunistické, strany. Nyní je Stalinův vus konečně také mrtvý ve městě, které mu zřídilo nejdražší, nejpompéznější pomník. Když ÚV KSČ s nepochopitelnou nevděčností vyhnal 20. září Širokého a jeho posluchy, byl Stalin v Praze položen do hrobu. A metropole nad Vltavou, která se musela prodávat pod cenou, se změnila: stala se vzrušenější a lidsky důstojnější.

SOCIALISTICKÝ REALISMUS dokráloval, ubil se sám nudou k smrti. Abstraktní malíři a sochaři jsou ve výstavních síních; Váca, Jarcovjác a Zoubek udávají ton. Jejich práce nejsou vždy vynikající, ale mají živtnost. Když trochu udrží dláto nebo štětec vede ho bláznivě jak jen možno: povolný musel být dost dlouho. Dnes je čas překročit povolené hranice. Dikobraz vtipkuje: v stalinské éře z tvorby vycházeli trpaslíci, dneska je všechno automaticky "komposicí". Také hudebníci přetočili o milimetr. Jazz-l kály e rodí na půdách a ve sklepích, (Pokrač. str. 2.)

Č. 11 (XVI)

6d 13. března 1964



KULTURNÍ FRONTA D.M. VA

Mezi komentáři v návštěvnícké knize výstavy kreseb Bohumila Štěpána se objevila tento na autorovu političnost: "Právě mě vyhazují ze školy. (?) Na výstavě jsem poznal, že se v životě stávají ještě horší věci." Z padesátého věku, ale někdy až naprosto jak je toho příkladem básník Laco Novomeský. V kulturním životě napsal Alexandr Matuška o jeho básni "Vila Tereza", kterou považuje za nejvýznamnější událost slovenské literatury. L. Novomeský je podle něho osobnost, která vždy má co říci, i když mluví jinak než veršem. Malostránské gymnasium slaví 100 let trvání. Mezi jeho učiteli byli: Josef Král, Arnošt Kraus, Jan Gebauer, Jindřich Vančura, Vlad. Groh, a j. vědci; ze žáků se proslavili Arnošt Procházka, Jiří Karásek ze Lvovic, Benjamin Klička, Jiří Hausmann, Konst. Biebl, Vlad. Vančura, Miloš Kratochvíl, Václav Lacina. "ČAO, LÉTO": ve zmatené snaze vyhnout se náboženským pojmům při vyučování v básni "Podzim" byl verš "Buď shohem, léto" nahrazen veršem "Čao, léto"... Předsedy překladatelské sekce SČSSR byli zvoleni dr. Oldřich Král a doc. Jiří Levý.

Pověstný studii o puči a proslavený Jan Kozák vydal v sérii "Dramatické kapitoly" tři statě o intervenci, o cestě k socialismu a zaměstnanosti za kapitalismu. Fotoreportér ČTK A. HAMPL dostal portugalskou stříbrnou medaili za barevnou fotografii.

ZÁPAD TÁHNE: 2. února se konala hokejová pearovská konference v Divadle Na zábradlí. Festival Shakespearových nejlepších inscenací jeho hru bude v Ostravě. Připravuje se konference a ve výstavní síni U Hybernů bude výstava jevištního výtvarnictví v inscenacích Shakespearova díla. Režisér Alfred Radok připravuje v Komorním divadle drama amer. dramatika Tennessee Williamse "Sestup Orfeův". Pražská TV připravuje dokument D. Savarysové "V. a žda potřebuje reklamu". Simone de Beauvoir navštívil a v B. ně výstavu čsl. "přímítivního" umění a napsala do umělecké knihy: "Prohlížela jsem si tuto výstavu svých nívým zaujetím. Přála bych si, aby byla poslána do Paříže". Ranka Kučková přednáší a v Praze na téma "Revoluční (?) prvky v Miltonově Ztraceném ráji". Nový (To p. l. v) příklad R. m. - Julie vyj. v pražském Divadelním a literárním jednatelství, připravuje s. též n. é. y. a ní Sa. o. p. řekladu Julia Caesara. V pražském P. E. N. klubu přednášel dr. R. Nenadál o angl. spisovateli W. M. Thackerayovi. Výstava "Skvo. ... dě. ské literatury" byla otevřena v pražském Valdštejnském paláci. Kromě knih českých spisovatelů jsou tam též různé vydání děl Verneových, Defoeových, Anderssonových, Dickensových, Stevensonových, Twainových, Puškinových, Tolstého a j.

V PRAZE se konala výstava obrazů s Janoškovskou tematikou, jež bude (Pok. str. 2.)

dohání se všechno až po twist, někde, jako ve vinárně "Viola" přijde k tomu ještě poesie: mezi tancem tam každý může přednést své verše. Podmínka: nesmí být o traktorech ani o lásce stachanovců k točícím se mašinám. Toho už mají všichni dost.

ZESTÁTNĚNO JE VŠECHNO a zato dostala ČSR ještě to jedno S: ČS(S)R. - Nyní se Novákové, Veselí a Svobodové tlačí ze jha kolektivu. Hemží se v pražských hospůdkách, z nichž už i ty poslední byly otevřeny; lokály, jaké nemá dokonce ani Budapešť, v nichž člověk, ponížený na číslo, dostává opět svoji osobnost. Žádný jiný národ nevyvinul tolik švejkovské rutiny, když jde o dobrovolné brigády (prastarý koníček strany). Nikdo není hlušší než Čech, jde-li o výzvy: "Jezte méně masa". Bez ohledu na notorický nedostatek hovězího a vepřového, lpí konsument na 60 kg masa na rok na hlavu a bezmasé čtvrtky platí jen pro restaurace a kantiny. Doma se jí maso. Ze vzdoru... (Pokud ovšem je! Pozn. překl.)

FUNKCIONÁŘI NEMAJÍ ČAS: a také nemají důvod k oslavám - mají co dohánět. Dnešní uvolnění nazývají "kadárismus" a stranická příslušnost už prý nebude hlavním měřítkem při obsazování míst ve správě a v průmyslu. Všude se volá po odbornících. Kdo neodpovídá, dostane lhůtu, buď zkoušky, nebo odchod, přes stranickou legitimaci a "stranické zásluhy". Středním funkcionářům vrou hlavy, matematické vzorce a chemické formule jsou těžší než hesla jako "Socialismus zvítězí..."

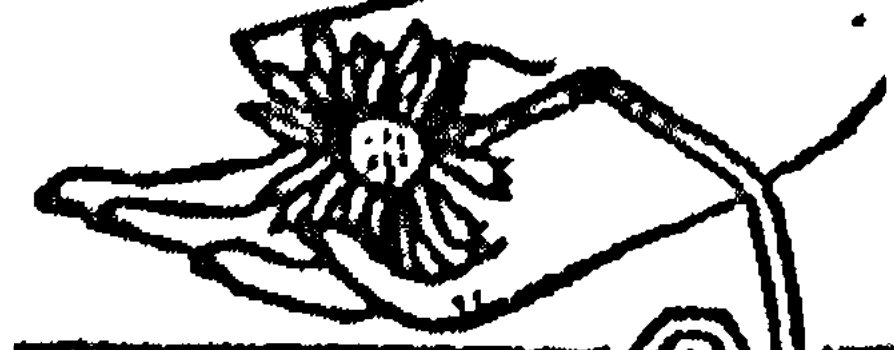
OFICIÁLNĚ BYLI ČEŠI A SLOVÁCI jedna duše a jedno tělo. Po straně hudovali Češi na ty "primitivy" na východě, kteří stáli vždycky peníze. Z Čech a z Moravy musel být uhrazen deficit za Slovensko, kde se raději klekalo v kostele než v práci. Přes všechny chyby pocítili náhle Češi sympatie k bratrskému slovenskému národu.

ODSTALINŠTĚNÍ je v první řadě zásluha bratislavských komunistů, kteří začali krok za krokem odbourávat kult osobnosti. Neovlivnění nejvyšší kritikou, krok za krokem sčítali slovenští novináři z okolí M. Hyska s dogmatickou minulostí. Slovenský týdeník "Kultúra" - "Kultura" - tal vrchnosti n pohodln, protože znovu a znovu žádal odstranění Stalinových pomníků a liberalizaci. A také Slováci provedli první stávkou: jednoho rána se osazenstvo státního podniku (Pokrač. str. 4.)

KULTURA NA DOMÁCÍ FRONTĚ (Pokrač. ze str. 1) těž instalována ve Varšavě, Berlíně, Paříži a San Francisku. Památník Vítězslava Hálky byl otevřen v Dolínku na Mělníku. Komedie "Poslední kolo" od anglického herce a režiséra Petra Ustinova uvedl Městské divadlo v Kolíně. Prodejna zahrady = ničních novin v Plzni má 1270 časopisů, prý z celého světa. Nový kulturní měsíčník, navazující na bývalý "Život Plzeňský", hodlá vydávat tvůrčí skupina plzeňských autorů "Červen 1963". Ve Středočeském kraji připadá televizor na 6,3 obyvatel. V BRNĚ dostavují moderní divadlo pro 1400 diváků. OLOMOUC dostane pomník Boženy Němcové.

BRATISLAVSKÁ universita pozvala prof. chilské university Yeko Moretiče k celoročním přednáškám. V Partizánském byla otevřena pamětní síň předčasně zesnulého spisovatele R. Jašíka. PREŠOVSKÉ DIVADLO Jonáše Záborského oslavilo dvacet let činnosti. V TRNAVĚ zavedli pravidelnou každoroční výstavu výtvarných prací slovenských dětí. VE SMOLENICÍCH se konal dvou denní seminář pod názvem "K problémům marxistické sociologie na Slovensku".

STÁTNÍ KNIHOVNA ČS(S)R v Klementínu bude mít nové prostory pro své bohaté knižní sbírky, a to jednak v Klementínu, jehož areál bude upraven, jednak též v Královnickém klášteře, Trautmansdorfském paláci a v býv. Anenském klášteře. V Nákladatelství politické literatury vyšla kniha M. Machovce "Bude katolická církev rehabilitovat Jana Husa?" První číslo nového časopisu "Tvář" obsahuje básně, drobné prózy, studie, též Chaloupeckého vřahu o poslední Halasově básni a Goldstückerův článek o možnostech umění v přetech- nizovaném světě. Doma vydali francouzský



překlad 54 slovenských lidových balad "Ballades populaires slovaques".

VYŽÁDEJTE NAŠE NOVÉ KNIŽNÍ SEZNAMY TISÍCI TITULŮ ČESKÉ, SLOVENSKÉ, ANGLICKÉ A FRANC. LITERATURY O ČSR.

Malý fejeton "RP"

Máte chuť na šunku s červem, salám s asfaltem, sýr s plexiskem, mléko s červy a jiné speciality? Asi byste za takové pochoutky poděkovali. Ale podobně "vylepšené" potraviny se

JE LIBO?

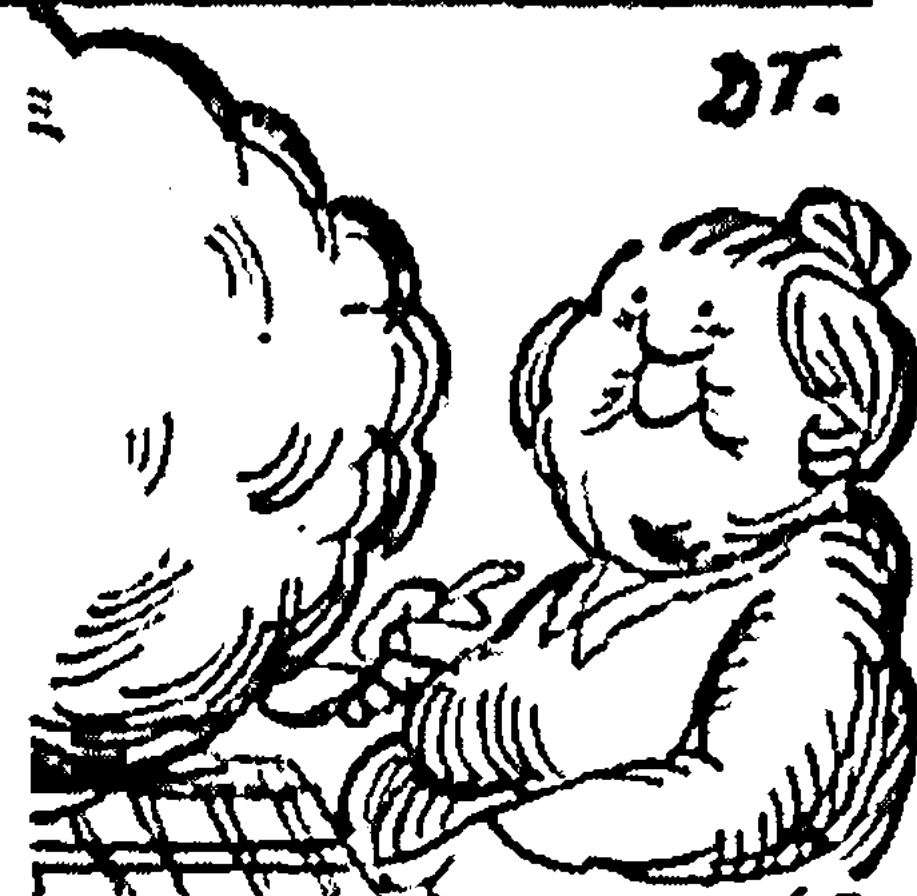
opravdu občas ke spotřebitelům dostanou. Je zajímavé, jak je zdůvodňována. Xls.e.c. o.ě. "přís. a. Např. červ se na talír vedle šunky dostal proto, že v kuchyni se vedle masa připravuje i zelenina, z které asi červ přelezl na šunku. Asfalt v salámu mají na svědomí asfaltéři, kteří v masném podniku něco opravovali. Plexislo v sýru vzniklo pravděpo obn. n. a ým záha. ným chemickým procesem, protože ze tří z vo. ú, které se na jeho výrobu podílejí, to žádný nezavlnil.

Poslední stížnost tohoto druhu - tři červi v půllitru mléka - nám poslali zaměstnanci Elektrolsoly z Kolína. V tomto případě, podle odpovědi mlékárny, "je hlavní závada u spotřebitele, který láhev po vyprázdnění nevypláchne, a tak vznikají v láhvi červi". Zřejmě prý jde o láhev, kterou spotřebitel doma dlouho skladoval. Přiznávají rovněž, že podobných reklamací měli již víc. Protože za několik dní dostal další zaměstnanec zase láhev s mlékem uvnitř špinavou, vypravil se jeden člen ZV ROH, předsedkyně stravovací komise a postižený zaměstnanec společně se zástupcem okresní hygienicko-epidemiologické stanice o mléčárny. Co zjistili? Některé trysky v mycím automatu jsou buď ucpané, nebo voda vystřikuje jen do poloviny láhve.

Až si, vážený spotřebiteli, vylomíš zub na k...su c'h.y, věz, že to může zední. Objevíš-li kus umělé hmoty v potravínách, ať už v potravě, zda by ten o nález nepřispěl o a ení dosud neznámých chemických proce-

sů, kterých by se mohlo využít třeba i průmyslově. A různí červi a špina? O tom vůbec nehovoř, za to můžeš sám, a tak se s tím raději nechlub.

Bude vhodné uveřejňovat podobné odpovědi častěji. Čtenář se na nich poučí, a hlavně to přispěje k jeho větší sebekritičnosti. Právě vlnici zůstanou ale čisti jako lilie? -ju-



PAMATUJTE NA TISKOVÝ FOND ČECHOSLOVÁKA

STAČÍ jediné I M P E R I A L slovo a bude dobrý společník - sčes kou kláves ní.cí...



SPSČ

4, Holland Rd, W14

**** ACH TY VOLBY :** Předsednictvo nár. shr. m. ždění. vyhlásilo na 14. června 1964 volby do zastupitelských orgánů, t. j. do Národního shromáždění, do Slovenské národní rady a do národních výborů. Dále budou provedeny volby soudců okresních soudů. Současně byly vyhlášeny volební obvody do NS. - CHARAKTER VOLEB: Na 300 tak zv. poslaneckých míst bude 300 schválených kandidátů. Každá "strana" dostane předem přidělen počet kandidátů a jako v minulých "volbách" výsledky mohou být vyhlášeny v den vypsaní voleb. Odhadujeme, že pro kandidáty bude hlasovat 99.4% voličů a volební účast bude 99.6% - včetně vězňů a bláznů a bez ohledu na to, že jistý počet oprávněných voličů pro nemoc hlasovat nemůže. Naše čísla si poznamenejte a porovnejte s výsledky, které oznámíme.

**** Na rozšířeném zasedání ÚV Nár. fronty** měl několikahodinový po-
murný projev I. taj. A. NOVOTNÝ. Když mluvil o přerazování a odst-
raňování neschopných, budil dojem, že předpovídá vlastní konec.
**** Na 35.000 osob** má být převedeno z administrativy do výroby. *
VOLEBNÍ komisi do správy orgánů předsedá Jiří Hendrych. **** Předs.**
vlády J. LENART navštívil Most a tamní chemický kombinát. ******

**** BRITSKOU** průmyslovou výstavu v Praze shlédlo 58.000 osob. ******
Sov. min. chem. a naftového strojírenství, K. J. BRECHOV, přijel do
Prahy. ****** Nám. předs. vlády ČERNÍK vedl. čs. delegaci na lipský vele-
trh. ******

**** LIDSKÉ OSUDY:** Ve věku 87 let zesnula v Praze-Hostivěři pí. Bo-
humila ŠVEHLOVÁ, manželka velkého státníka Antonína ŠVEHLY a ma-
ka pí. Heleny ČERNÉ t. č. ve Spojených státech. Čest památce zes-
nulé. (Č/FCI) ****** Teprve nyní se dostalo na veřejnost, že již k Vá-
nocům poslal papež PAVEL VI. arcibisk. dr. BERANOVÍ a brněn. bis-
kupovi mons. SKOUPÉMU svoje obrazy s podpisem. (NŽ) ****** 100. naro-
slavil J. SUCHARDA z Prešova. ****** Malířka Miloslava TONDEROVÁ-ZÁ-
KOVÁ dostala k 80. vyznamenání "Za vynikající práci". ****** J. GELLE-
OVÁ, zasloužilá členka KSČ z Košic dostala k 75. naro-
slavil J. SUCHARDA z Prešova. ****** Malířka Miloslava TONDEROVÁ-ZÁ-
KOVÁ dostala k 80. vyznamenání "Za vynikající práci". ****** J. GELLE-
OVÁ, zasloužilá členka KSČ z Košic dostala k 75. naro-
**** F. KUBKA**, spisovatel, 70. ****** Slovenská knihovnice I. BLUEHOVÁ,
dostala k 60. Rád práce. ****** Dr. Lad. Haas, psychiatr, 60. ****** Univ. prof.
dr. J. POPELOVÁ-OTÁHALOVÁ, 60. ****** Na svobodu propuštěn po 19 letech
dr. F. TEUNER, válečný spoluprac. Moravců. ****** Zemřeli: lit. kritik Jan
Petrnách. ****** F. JEŽERSKÝ, malíř a fotograf v 55 l. ****** Z redakčníra
dy LITERÁRNÍCH NOVIN zmizel pověstný Jan DRDA, také Glazarová,
Hrubín, Káňa, Majerová, Pilarš a jiní. ****** KAUCKÉHO hvězda stoupá:
Moskevská Pravda mu otiskla článek, že "Leninská ideovost je zá-
rukou vítězství". Je v tom prý ideologie prosincového zasedání
ÚV KSČ. ******

**** KULTURA:** V Nár. divadle byla 1000. repríza Dvořákovy RUSALKY. *
Stát, pedagog. naklad. vydalo publikaci "Jan Amos KOMENSKÝ, život
a dílo v dokumentech a v čs. výtvarném umění." Jiřina ŠTĚPNIČKO-
VÁ, amnestovaná z trestu za překročení hranic bez povolení, sk-
lízí úspěchy v realistickém divadle v úloze ženy Percy Elliot-
ta. ****** Hlavní chrám v UŽHORODĚ na Podkarp. Rusi, katedrála P. Marie
slouží dnes za skladiště knih. ****** (NŽ)

**** ZEMĚ KATASTROF:** Na stavbě elektrárny NOVÁKY I vznikl požár
a výbuch plynového zásobníku. Škoda je 13 mil. Kčs. Několik dělní-
ků bylo zraněno. ****** V železničních dílnách v NYMBURCE vznikla po-
žárem škoda přes 2 mil. Kčs. ****** V Praze za den měly tramvaje 2 ne-
hody. - Byli těžce i lehce raněni. ****** V Královopolské strojírně vz-
nikl požár, došlo k výbuchu kyslíkových zásobníků. Škoda je asi
1 mil. Kčs. ****** Aby se nezřítily, bude 11 starých domů v Mostě zbou-
ráno. ****** A armádě se mění uniformy, šarže a odznaky, odruštuje se

KAFKA BUDE SOCIALISTOU ?

Už mnoho neschází, aby byla ruka v
rukávě, t. j. aby byl Franz Kafka "so-
cialistou". Liter. noviny uvádějí zprá-
vu, že Kafka jezdíval na návštěvu k
svému strýci v Třešti, kde se stýkal
s třemi studentkami, "horlivými so-
cialistkami" a dvěma bratry jedné
z nich. V jejich společnosti prý se
Kafka cítil "velmi spokojen". (LN)

STARE, ZLATÉ ČASY

Přibývá nářků na špatný stav ve-
řejných služeb v ČS(S)R. A. J. Liehm
píše o stavu, "kdy je za statečnost
někde-li hrdinství považováno nor-
mální plnění občanské povinnosti či
využívání občanských práv, a často i
jeden docela obyčejná slušnost! Ptá
se tedy, proč "lidé stále nevěří, že
je to doopravdy, že se nevrátí sta-
ré časy a metody... Nevěřící, protože
v posledním čtvrtstoletí byl Mní-
chov, byla okupace, ale byla i léta
stalinských deformací socialismu, a
mnohý náš člověk se zavřel do sebe,
do rodiny, do nejbližšího okolí, aby
tu hledal ilusorní hlubinu bezpeč-
nosti. A my ho odtud nevyvedeme ex-
hortami, zapřísaháním, ujišťováním." (LN)

LIDÉ OTVÍRAJÍ OČI...

Z ČS(S)R sice na západ neproudí
dosud žádné peníze, ale tady, al-
přece sem tam se tu vyskytne něja-
ký ten čs. turista. (Většinou mě na
západě přitahuje, kteří to jeho vy-
skytnutí financují.) V Rudém právu
dojmy z Rakouska jeden cestovatel
popsal dosti obsírně. Tak "v obcho-
dů domů Herzmansky ve Vídni chtěl
3 dny před štědrým dnem malý ele-
ktromotor. Nebyl na pultě, ale pro-
dávčák šel pro něj do skladu a ješ-
tě čes. č. k pultu o vyhledal v
tlačení... Obchodník, u něhož by se
muselo čekat ve frontě, by neobstál
Je výběr... Je hojně pro-
dávčák se "zapůjčímu" č. ujdí ihned
jakmile vstoupí do krámu. Samozřej-
ně je několik pokladen... V cestov-
ní kanceláři ve Vídni nabízejí au-
tomaty ČS(S)R, doma nejsou vůbec k
dostání. V Innsbrucku mi prodávč-
ka zabalila pohlednici do obálky, =
které doma také nejsou. Jít do res-
taurace není zkouška nervů, žádné
pokřikování na číšníka, ani na ven-
kově nemusi host sedět u pocítané
hrubru, papírové ubrusky na kaž-
dém pultu, všude čisto, sklo, neony...
Nádraží vždy čisté, na každém trochu
větším nádraží nabízejí vše, od no-
vin po pomeranče, káva je výborná v
kelímčích... Telefonní automaty jsou
na každém rohu, neviděl jsem jediný
který by nefungoval, na ulicích je-
de "tra-en-wach" (silniční služba)
"na čistotu si potrpí všude..." To
jsou poznatky soudruha Petříny o
tom, co u nás není, nebo je horší =
ve srovnání s malým, chudým, ale "ka-
pitalistickým" Rakouskem... (M)

V Praze začal předprodej
poukázek na jízdy autošto-
pem: 3000 km za 40 Kčs. Č

PO STALINOVĚ POHRBU HRAJE JAZZ. (Pokrač. ze str. 2.) nedostavilo v Bratislavě do práce, protože měsíce ani ředitelství ani odbory nevysvětlily klesající mzdy. Nedali se zarazit, že stávka je v socialistických zemích zločinem, zůstali v posteli.

TATO ODVAHA ČECHŮM IMPONUJE, zato jsou chudí huzet Křesťané do slovenského danajského sudu. Vidět v tom však účtování s komunismem by byl omyl. Revoluce není, že mládež v Praze nosí blue jeans nebo že se jí líbí špatný americký šlágr více než národní ruská píseň, že kupují na černo anglické detektivky, bojkotují ruské filmy a o trvalé hospodářské krizi prohlašují: jediné východisko je, staré komunisty dát do rezervace v Tatrách, kde "mohou žít, aniž by tropili škody"... V Maďarsku, Polsku a Rumunsku komunismus je pokládán za ruské poručníkování: v ČS(S)R však KSČ v tajných volbách získala 38% hlasů. Bolševická diktatura tu byla zavedena svým způsobem "mírovými prostředky". A přes to určitou dobu měli vysokou životní úroveň...

NEJÚSPĚŠNĚJŠÍ AUTOR je Petr Karvaš, jehož "Jízva" je v osmi městech stále vyprodána. Míneha je jízva, která zůstala po stalinovské éře a ještě dlouho bude viditelná. Hrdinou je zbabělý funkcionář, který nehnul prstem pro zatčeného přítele v době stranického procesu 1950-56 a nyní hledá návrat k lidské regeneraci a humanismu v rámci komunistické o učení-. Karvaš míní, že minulost nelze smazat jako magnetofonový pásek. Ani změna politického klimatu nevyléčí hned lidskou lhostejnost a zbabělost. Lidská paměť pomůže ale neuzdraví. Dnešní pravda musí začít s pravdou o včerejšku... Bylo by falešné chápat "Jízvu" jako protikomunistické drama.

Podle všeho nejde o to, vyhodit komunismus se sedla. Stalino va druhá smrt je jim už velký dar..." (M)

MLADÝ SEDESÁTNÍK = DR. MIROSLAV RAŠÍN (Pokračování se str. 6.) Dr. Rašín nebyl nikdy spolkař, ale nejkrásnější chvíle svého mládí prožil v oddílech skautů dra A.B. Svojsíka (odd. XVIII. a Vodní skauti), později pak jako veslař V.K. Blesku, Praha.

Takový je tedy náčrt životního běhu dr. M. Rašína, kterého Č. i FCI směřuje brach počítá mezi svoje spolupracovníky. Nelze tu opomenout, že se velmi zasloužil o vydání našeho "Sputníku č. 5" v portugalském překladu v Brazílii a že díky svým stykům v kruzích administrativy i tisku mu zajistil jedinečnou publicitu. V jednom tento právník, diplomat, autor a novinář a podle doslechu i finanční expert, je vzorem: kdykoliv pošle svůj příspěvek, neopomene zdůraznit: zkraťte si to podle potřeby = ne hodí-li se, tak to zahodte. Nepamatuji se, že bychom kdy byli této důvěry využili. Kéž by psal častěji. Vždy má co říci, i když zastává třeba opačný názor než redakce... A tak zdraví, a sílu do dalších desítek požehnaných a pilných let. Č/FCI

MÚP KLADE OTÁZKU ČSL. VLÁDĚ

Při nedávném 158. zasedání Správní rady Mezinárodního úřadu práce (Ženeva, 13-17. února 1964) ptal se předseda dělnické skupiny, Jean Mbri ze Švýcarska, generálního ředitele MÚP, D. Morse proč čsl. vláda oznámila MÚP 21. ledna 1964, že vypovídá ratifikaci Konvence č. 48 z r. 1935 o udržení práva na pensi migrantů (Maintenance of Migrants Pension Rights Convention. No. 48/1935) Pan Morse byl vyzván požadat čsl. vládu, aby sdělila MÚP důvody této výpovědi. (MÚP)

POZNÁMKA REDAKCE: Nebo snad chce čsl. vláda ratifikovat širší konvenci č. 118/1962 o rovnoprávnosti občanů v nárocích na sociální pojištění bez ohledu na národnost a bydliště, (Convention No. 118/1962 Concerning Equality of Treatment of Nationals and Non-nationals in Social Security) proti jejímuž přijetí Mezinárodní konference práce v červnu 1962 protestoval Evžen Erban resignací z technické komise konference? = či se vláda ČS(S)R bojí právních nároků vystěhovalců nebo dokonce uprchlíků, kteří nebyli oficiálně zbaveni státního občanství, na sociální pojištění, které by se teoreticky mohly vyskytnout, kdyby dnešní "liberalisace" pokračovala? Č.

ACH TI SLOVÁCI: V Kolíně n. R. začal vydávat K. Greiner, t. zv. ředitel "Institutu Matuše Černáka slovenský časopis v němčině, nazvaný SLOVAKEL. Greiner vydává také měsíčník "Černákov odkaz". Vydavatel je též redaktorem slovenského vysílání německého rozhlasu. Zatím ovšem "Slobodné Slovensko" dr. F. Tiso nemá na různých ústlano... Č.

PANE VOSKOVCE... (Pokrač. ze str. 5) ale takhle to bylo. Pak mu bylo še deset, a oslavovali ho u nás, víte pívě, a říkali: "Ty poneseš dále dílo prof. Dr. Mařky." On se do žral a povídá: "Jakýpak dílo, já jsem ještě nezačal. A měl pravdu, to mu ještě trvalo čtyři roky, než se sebral a řekl si: tak takhle to se nedá svítit, to musíme skočit do v laku, Olgo, a půjdeme a uděláme z toho nadělení samostatnej stát. Byl to muž činu a umělec života; a zároveň špatnej spisovatel a patrně velice průměrný filosof, ani dobře neučil; ale byl to státník a do brodrůh. Dobrodruh velkého stylu a za dobrou věc."

Pane Voskovce, po tomto extempore radím: nedávejte interview lidem, kteří patrně tisknou, co jim říkáte, a tím Vás diskreditují. Víte, že jsem se s Vámi také sešel a že jsem Vás také interviewoval. Tehdy jste ale mluvil jen o tom, čemu rozumíte: kumštu a obecnému lidu. Zdůrazňuji, zůstaňte si věrný, zůstaňte komediantem. Josef Jasten

KDO MÁ ZÁJEM o let š i ročník SVĚTA V OBRAZECH? Je to týdeník z domova, který slovy i obrazy zachycuje život za komunismu. Na tomto listě mohou vážní pracovníci dobře sledovat vývoj událostí i propagandy. Je to jeden z mála listů (mimo Literární noviny) v němž lze číst i mezi řádky. Cena za 6 měs. 83.00 včetně poštovného. Budeme zasílat týdně, ihned po využití obsahu pro potřeby redakce. Č/FCI

NOVÉ KNIHY: Kniha Egona HOSTOVSKÉHO "Literární dobrodružství českého spisovatele v cizině" výjde česky v nakladatelství Nového domova v Kanadě.

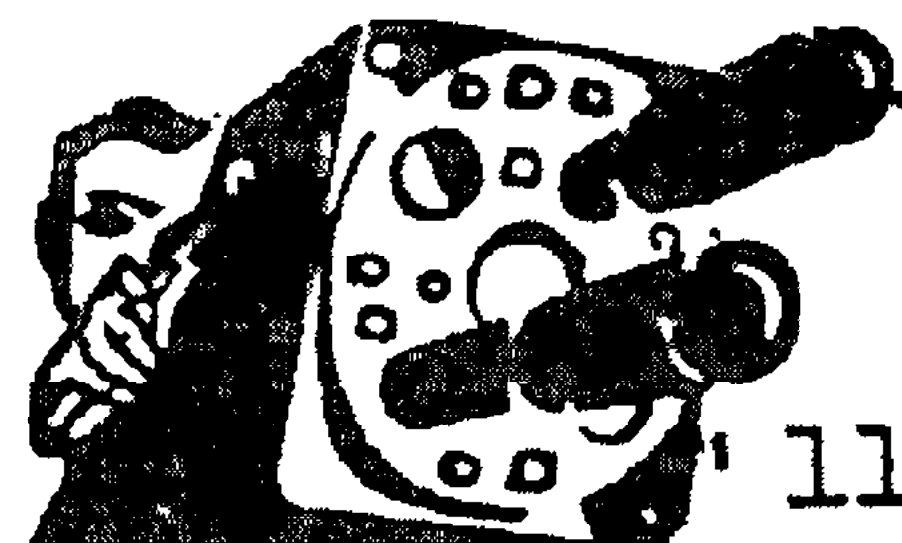
Franz KAFKA: A biography (Max Brod) = \$ 1.95, 14/=-)

Hans Kohn, pražský rodák, vydal v Torontu a v Londýně "Úvahy o moderních dějinách". V této knize je několik kapitol věnováno Československu. Na př. panslavismus ve střední Evropě, Masarykův odkaz a další. Autor dosud publikoval na 42 prací. SVU

Karel Deutsch, pražský rodák, profesor polit. věd na universitě Yale vydal v New Yorku knihu: "The Nerves of Government". Podtitulek: Vzory do rozumných prostředků a vládní kontroly. SVU

Benjamin Appel: With many voices: Europe talks about America. Vydal Morrow a Co., cena 5.95 \$ nebo £ 2.=- V knize je také kapitola o ČSR. SVU

D. Parman: THE SHAPING OF THE CZECHOSLOVAK STATE: Diplomatic history of the boundaries of Czechoslovakia, 1914-1920. = 439 str. Vydáno v Holandsku jako diplomatická historie hranic ČSR, jak vznikaly v plánech vůdce prvního zahraničního odboje a na mírových konferencích po válce. = I z těchto knih je zřejmé, že čs. otázka není nezajímavá...



ČS. ZPRÁVY ZE SVĚTA:

114. ar zeniny T.G.M. byly opět vz. omenuty po celém světě, hlavně OKOLSKÝMI a LEGIONÁRSKÝMI organizacemi. (Č)** Dr. ADENAUER, bývalý Federální kancléř v projevu k zahranič. novinářům odmítl požadavek vůdce britské dělnické strany, H. WILSONA po "neutralisaci záp. Německa, Polska a Československa". A. je pro všeobecné odzbrojení, ale nikoliv jen pro Německo a jeho sousedy. Delegát svob. ČINY u Spoj. národů, velvysl. HU CHI HSUCH, žádá právo sebeurčení a základní svobody pro národy Středových. Evropy. Zdůraznil, že zatím co SN pomahaly likvidovat "západní kolonie", vzniklo a rozbujelo se koloniální panství SOVĚTŮ! (LNR)** U příležitosti vydání knihy "JALTA" býv. franc. ministrem A. CONTE, dávala pařížská kancelář ACEN na jeho počest banket. (LNR)** Plk. J. SLEZÁK, někdejší USA podtajemník války, byl jmenován laureátem WASHINGTONOVY CENY na r 1964 za služby prokazané technickému pokroku. (ND)** Dr. J. KVASNIČKA, který unikl ve 21 l. na Západ, vystudoval v Kanadě doktorát nar. hospodářství, potom přednášel na Wayneově universitě a nyní pracuje na zvláštním projektu tamní Federální banky. (ND)** Jiří VOSKOVEC vystupuje v Torontě v Shakespearově Hamletu. Hlavní roli má R. BURTON. (NH)** K. B. JIRÁK, prof. hudby na Rooseveltově universitě, se vrátil opět za dirigentský pul. (SVU)** E. SVATOŇ, fyzik z USA, studoval 12 měs. na Severní točně, proč tam těžko pronikají rozhlasové vlny. (SVU)** Dr. A. DAJČAR, syn spoluzakladatele kanadské BATAWY, dostal v Montrealu do centuru chirurgie. (SVU)** Ch. MASTÍK, českokatol. misionář v Peru, vydal sbírku filosoficko-náboženských esejí, jež se blíží pojetí O. Březiny či J. Demla. (SVU)** A. MARČANÍK, hlavní technik brit. BAŤOVÝCH závodů, utrpěl těžké automobilové zranění při srážce s nákl. vozem. Je v nemocničním ošetřování. (BR)** J. ŠOURAL, spolupracovník BAŤOVÝCH závodů oslavil 50. Je 34 let ve službách podniků! (BR)** Josef HORÁK ze Záhřebu byl opět zvolen předsedou Jednoty baptistů v Jugoslávii. (PN)** Australská televize měla snímky ze shledání čs. manželů ŠTĚPÁNOVÝCH s 15 l. synem, kterému byl povolen odjezd z ČS (S) R. Otec uprchl za hranice ještě před jeho narozením... (HD)** Na Malorce zemřel básník E. J. POPERA, který pocházel z Kopidlna. Od r 1939 vydal v zahr. řadu básnických sbírek. (SVU)** V Londýně zemřel Sokolský pracovník a taj. klubu čs. kolonie Lad. PUFLER. (ND)** OTTAWA CITIZEN přinesl do i. býv. posl. O. HORY osvětlující nebezpečí obchodování západu s vých. otrokáři. (OC)** DOPORČUJTE Č... ad.

LISTÁRNA REDAKCE: PANE VOSKOVCE,

ZŮSTÁNTE "KOMEDIANTEM" !

Svědectví č. 22 přineslo rozhovor svého redaktora Pavla TIGRIDA s Jiřím VOSKOVCEM, který mešká nyní v Americe. V trochu zkrácené formě interview také otiskl australský Hlas domova. Voskovec tu o sobě říká (podle H.D.):

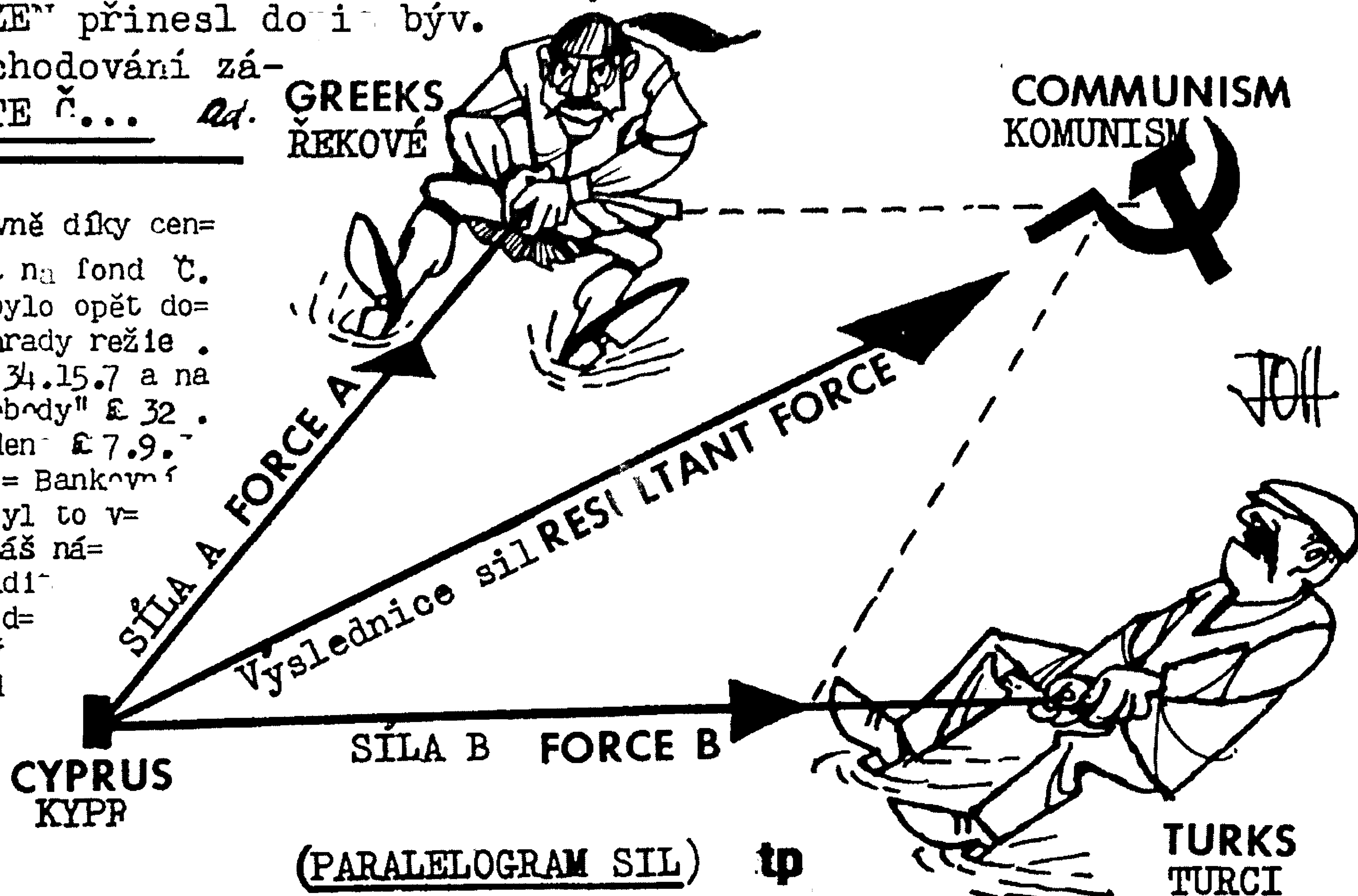
"Doufám, že jsem kumštýř: řemeslem jsem herec, jsem divadelník, jsem komediant ve světě, potulný komediant. Moc to se mnou zamávalo, já nevím, kam patřím, ale jsem rád, že jsem rád. A jsem rád na světě. Tak asi patřím do světa!"

V ostatní části interview mluví Voskovec na téma: Já a Bernard Shaw; Já a B. = recht; Já a Broadway; Já a Mnichov; Já a Švejk; Já a Sázava; potom: Já a Masaryk; Já a Coca Cola; a na konec několik odstavců Já a Já. Ocitujme si, co tento dobrý herec, šibal, světoběžník, říká o T. G. Masarykovi:

"Mně strašně imponuje Masarykův život. Pámbů ví, že za První republiky se dělalo z Masaryka takový zvláštní božstvo, což mělo být jemu protivny. Náš starý lokajský duch, vrchnosti podkuřovat, víte. Ono se podkuřovalo Františku Josefovi, když na stal Gottwald, podkuřovalo se Gottwaldovi, Stalinovi a tak dále. Dělat z Masaryka tatíčka, geniálního ka a filosofa a boha, to by o právě tak absurdní jako z něj dělat to, co se z něho v Čechách dělá dnes = totiž dělat se, jakoby že nebyl. Co se mně na něm líbí... měl styl v životě. Začal v mládí cestovat, namluvil si slečnu, která přijela vodněkud z Ameriky... pak najednou nevěděla, má-li si ho vzít, tak on šel, vypůjčil si peníze, sedl na loď a jel do Ameriky za ní. A řekl jí: Jakýpak nesmysl. To se ví, že si mě vezmeš. No a ona si ho vzala, pochopitelně. A hned si vypůjčil peníze od jejího táty, který byl boháč, jak říkájí američtí Češi. Víte, takhle se o Masarykovi nikdy nemluví, (Pokračov. str. 4)



112.5% JAK SI STOJÍME? TENTO TÝDEN, hlavně díky ceně sbírky knih, věnované na fond Č. bývalým čs. diplomatem, bylo opět dosaženo 112.5 % nutné úhrady režie. Na předplatném došlo 34.15.7 a na tiskový fond "Hlasu svobody" 32.15.8. Do rezervy převáděno 7.9.1. takže tato čísla 14.6. = Bankovní závazek je 1.429.5. Byl to však černý týden pro náš náklad: bylo nutno vyřadit pro neplacení devět odběratelů a žádný nebyl získán, takže od počátku náborové kampaně je zisk - n 23 předplatitelů. I když se podařilo zastavit nárůst nákladu, současný náklad nestíhá ztrátu listu, což je třeba nahražovat příspěvky na tiskový fond. Na "boj" pak nezbývá... J. J.



MLADÝ ŠEDESÁTNÍK - MĚROSLAV RAŠÍN

Jak je aktivní člověk mladý, když je mu "teprve še-
desát" - je nejlépe vidět na dnešním oslavenci, dr. Raší-
n o i, osit li j d ho z n j rka n ějšíc j m n n ší
svobodné politické minulosti. Nuže 17. března je onen
den... Pochází z Prahy. Dílo jeho otce, dr. Aloise Ra-
šína, našeho geniálního ministra financí, je histo-
ricky trvalé. Dal čs. koruně brzo po osvobození její
mezinárodní status, podložený jak zlatem tak prací.
Okolnost, že zemřel násilnou smrtí z rukou komunis-
tického vraha, zanechalo jistě na obou synech hlubo-
ké stopy a dokončuje to symboliku oběti, že syn Ladi-
slav byl zavražděn nacisty. Zůstává Miroslav, který
nese bojovný prapor rodiny už druhým odbojem.

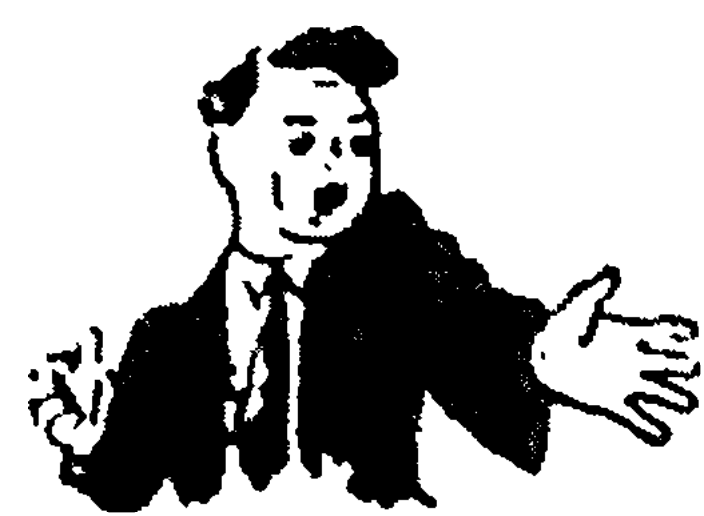
Jako student na gymnasiu v Křemencově ulici byl žá-
kem věhlasného prof. Václava Flajšhansa, Václav Ni-
derleho, básníka Štěpána Ježe a jiných. Ostatně také
matka, rozená Jánková, byla sestrou objevitele krevních tříd a praktické transfuse,
takže se stále mezi vědci mluví o "Jánského krevních skupinách"... Miroslav studo-
val práva na Karlově universitě a když r. 1926 složil doktorát, stal se naším nej-
mladším právníkem. Jeden čas působil v Uherském Hradišti, ale v r. 1945 přišel opět
do Prahy.

Byl činný žurnalisticky v kruhu "Národní Myšlenky", který tvořili Dr. Ladislav Ra-
šín, Dr. Vlastimil Klíma, Ing. František Toušek, Dr. Jan Ebert, Dr. Jan Renner a j. =
až přešel do diplomatické služby. Byl členem čs. delegací na reparačních a mírových
konferencích v Paříži r. 1945 a 1946. R. 1946 vydal v min. zahraničí knihu s dokumen-
tárním komentářem o reparacích a restitucích proti Německu. = V lednu 1947 se u-
jal úřadu vyslance v Montevideu, Uruguay, na nějž nerezignoval dokud se nevzdal ú-
řadu prezident Beneš. Prvních měsíců chaosu po puči využil k tomu, aby byl právně
nápomocen řadě uprchlíků z tak zvané první vlny.

Od samotného založení byl členem Rady Svobodného Československa, s jejímž vede-
ním byl ale často v prudkém nesouhlasu a rozporu. = Od r. 1948 je opět živě činný
jako publicista a není snad exilového listu, v němž by nebyl býval otištěn jeho č-
lánek nebo alespoň polemika s některými názory.

R. 1952 vydal v New Yorku knihu "Svoboda si žádá odvahy". = Byl to soubor vybra-
ných článků a epistol, napsaných v exilu, z nich mnohé vycházely v anglickém pře-
kladu v F.C.I. = Po přesídlení do Rio de Janeiro, Brazílie, uveřejnil další knihu
politicky a sociálně podbarvených úvah, esejů a satir "Úhlem na oblohu", kterou vy-
dalo Universum Press.

Politicky je nekompromisní antimarxista, demokrat-individualista a je pyšný na
to, že je buržoaz, poněvadž to byla vždy buržoazie a selství, které svojí kůží ama-
jetkem platili za záchranu českého bytí a cti. (Pokračování na str. 4.)



Volná tribuna:

REPLIKA "V KONSERVĚ"

(Zasláno) Dr. Bruegel si po-
činá, jakoby nikoliv D. Be-
neš, ale Dr. Kramář zavinil dvakrát ztrátu
naší demokracie. Vzhledem k 15ti řádkové
koncesi Č.: 1./ Programové usnesení z r. 1913
"Česká soc. dem. prohlašuje, že česká otáz-
ka pro budoucnost... může být řešena jedi-
ně v rámci Rakouska". (W. Jaksch: "Europas
weg", str. 139.) A. Šmeral? = 2./ Jednání 28.
X. 1918 v Ženevě ukázalo, že Beneš vůbec ne-
byl o poměrech v Rakousku informován a o-
svobození si sliboval po jarní ofenzívě r.
1919. Návrh pro něm. ministra ve vládě po-
dal Kramář (Sborník k 75. narozeninám Dr.
Kramáře). 3./ Švehlův kabinet z 12. X. 1926
s něm. účastí by se nikdy neuskutečnil bez
Kramářova souhlasu a podpory nár. demokra-
cie. (Bruegel: Ludwig Czech, str. 96) = Tisko-
vou opravu Dr. Bruegla, že "není obhájcem
Dr. Beneše", otiskl Volksbote, 17. II. 1961.
Dr. Jaromír Měščan

"VÁLKA ČECHŮ S NĚMCI"

(Dopis "Hovorům s pisateli") "Podnícen Va-
ším článkem o prof. Emanuelu Rádlovi opat-
řil jsem si v jedné německé knihovně ně-
mecké vydání jeho "Války Čechů s Němci".
Tato kniha by se měla znovu vydat; stálo
by to zato. Ne snad proto, abychom si my
Sudetoněmci z ní vybírali pro sebe argu-
menty = to by bylo dokonce proti duchu to-
hoto díla. Neboť Rádl smiřuje, smiřuje nás
se svým národem ještě takřka z hrobu, ne-
boť každý v něm může poznat opravdového č-
lověka a Čecha, kterému spravedlnost je na
de vše. Možná-li s ním souhlasit ve všem,
je otázka podružná. Vůle k pravdě a spra-
vedlnosti rozhoduje. Takovíto lidé vyvaž-
ují mnoho. Nejen Dr. Beneš, také prof. Rádl
byl Čech. A tomu se raduji já jako Němec,
který usiluje o mír mezi oběma národy v Če-
chách. Dr. Rudolf Hilf, Mnichov."

STALO SE V PAŘÍŽI



(Dopis) "Société Philhar-
mique de Paris" uspořádala
v pařížské hudelní síni Ca-
veau 2. března 1964 koncert
českého houslisty (dnes bel-
gického státního občana) Eugena PROKOPY z
Bruselu. Na programu: Mozart, Debussy, Suk,
Poot, Szymanowski a Wieniawski. PROKOP měl
velký úspěch. Po koncertě mu přišli blaho-
přát jeho čeští přátelé: vdova po generá-
lu Pallé (neteř Zdenky Braunerové), malíř
Rudolf Kundera z Marseille, z Francouzské-
ho rozhlasu a televizní, z revue "Rencontres"
a mnoho jiných. = Francouzský rozhlas s
ním zaznamenal interview, podložený Stamí-
c v u skladbo s Prokopem jeho v it-u.
Dr. J. Trnka.

ČS. PENSE EXULANTUM? Nepřehlédněte zají-
mavou poznámku odborníka na 4. str. Č.

F.C.I. PRESS AGENCY: News and Features from behind the Iron Curtain.
WEEKLY Press Release compiled by British and foreign experts on the
situation in the Soviet orbit: Albania, Bulgaria, China, Czechoslovakia, Estonia,
Hungary, Latvia, Lithuania, Poland, Rumania and U.S.S.R.

SUBSCRIPTION—by Sea Mail: £2. 10s. annually (\$7, £Au 3. 7s. DM 29.
N. Frs. 35). By Air Mail: £3. 10s. (\$10, £Au 4. 15s.)

Apply for sample copies.

F.C.I., 4 Holland Road, London, W.14, Great Britain Tel: WES 2259, 9021

KOMUNISMUS SMRTELNOU HROZBO VŠEM NÁRODŮM

Dr. František Polák

Plodný autor knih o čsl. legiích a
pro ikomun s c bojovní, který z
vlastní zkušenosti může psát o sově-
tských koncentračních táborech, vydal
nejnověji tuto knížku, rozebírající štast-
ně komunistickou ideologii v otázce
národnostní a správně odhalující pod-
vodnou hru Sovětského svazu s tuž-
bami národů, bojujících za svobodu.
Knížka někdy až příliš obsírně ci uje
některé méně známé knihy sem patříci,
jako na příklad Rauschningovy "Ge-
spraeche mit Hitler", na stránce 63 a
dalších přísně kritizuje politiku presi-
denta Beneše v druhé světové válce,
a nikoliv nepřádně dokazuje, že So-

větský svaz "po stránce svého národ-
nostního složení představuje právě ta-
kov- státní útvar, ja-ý představoval
před první světovou válkou Rakousko-
uherské mocnářství". Čeština knihy je
o něco lepší než autorovy minulé stu-
die. (Proměny) Ladislav Radimský
Cena 15/6 \$ 2.25 SČKS.

ČECHOSLOVÁK JE LIST, KTERÝ BOJUJE!

PŘEDPLATNÉ ČECHOSLOVÁKA

Ročně 10dní pošou do ce'ého v'ta:
£1. 15s., \$5, austral. £25:WDM 20. LE-
TECKY: £ 2.8,- \$7, austr. £3. 7s
ZÁJEMCI O OZNÁMKY A INSERCI
necht si lask. vyžádají sazby v administ-
raci. Č. jde týdně letecky do 80 zemí. Je
nejrozšířenějším pojítem s cs. zah anicím.

Čechoslovák FCI
a zahraničí

Vydavatel: Svob. čs. tisková společnost.
Redaktor: Josef Josten,
4 Holland Road, London, W.14 (G.B.)
Telephone: WEStern 2259 or 9021
Registered at the G.P.O. as a newspaper.